RugGear®

Waterproof Mobile Phone Specialist.

# Mode d'emploi

XK

La plus part des fonctions de ce téléphone ne fonctionnent pas ou les paramètres ne sont pas sauvegardés sans cette carte SIM. Ce mode d'emploi est basé sur le fait que vous ayez déjà placé une carte SIM.

- Dans le chapitre 1 il y a de diverses des notions qui sont expliquées qui concerne (raient) votre téléphone mobile.
- Chapitre 2 donnes des indications de sécurité pour ce téléphone.
- Chapitre 3 donnes une description de votre téléphone, les différentes touches et le chargeur de bureau.
- Comment se servir et installer les différentes fonctions sont décrits dans le chapitre 5 jusqu'à 14.
- Les spécifications sont décrites dans le chapitre 17.

# 1 NOTIONS

Provider :
‘Provider’ est une autre dénomination pour ‘la société de téléphone’. Sur les papiers livrés avec la carte SIM et/ou sur la carte SIM même vous trouverez via quel provider vous téléphonez.

Carte SIM :
Une carte SIM (‘subscriber Identity Module’) est une petite carte avec une puce dedans. Le numéro de téléphone avec lequel vous téléphonez se trouve dans cette puce ainsi vous pouvez sauvegarder les numéros des téléphones et les messages SMS afin que vous puissiez prendre cet information avec quand vous mettez la carte SIM dans un autre téléphone.

Les cartes SIM peuvent être livrées avec le téléphone ou vous pouvez les acheter à part. La carte SIM et le provider sont liés.

Libre de SIM-Lock :
Le téléphone est libre de SIM-LOCK. Ceci implique que le téléphone n'est pas lié à la carte SIM d'un certain provider, mais que vous êtes libre dans votre choix de société de téléphone.

Code PIN / Code PUK :
Chaque carte SIM peut être sécurisée avec un code PIN. Avec ce code PIN vous pouvez éviter que d'autres personnes non permises téléphonent avec votre téléphone. Le code PIN est mentionné sur les documents livrés avec la carte SIM si celui-ci à déjà été activé par le provider.

Vous pouvez modifier le code PIN. La carte SIM se bloquera si vous avez encodé 3 fois un mauvais code PIN. Maintenant vous devez introduire le code PUK de la carte SIM pour à nouveau libérer la carte. Le code PUK est également mentionné sur les documents de votre provider livrés avec la carte SIM.

Pre-paid ou abonnement :
Pre-paid ou abonnement a un rapport avec

lequel vous payer votre facture. En bref: avec pre-paid vous payez d'avance, avec un abonnement vous payez par après.

Cette forme de paiement est liée à votre carte SIM. Consultez le helpdesk de votre provider concernant les possibilités.

VoiceMail :
VoiceMail est une fonction de répondeur qui vous est offert par votre provider. Si vous ne pouvez pas ou ne voulez pas prendre l'appel, les personnes qui vous téléphonent peuvent ainsi vous laisser un message.

Consultez le helpdesk de votre provider concernant les possibilités.

Bluetooth :
Bluetooth est un standard pour des liaisons entre des appareils sans fils sur à une petite distance. Avec ceci il est possible d'échanger des données entre deux téléphones ou le téléphone peut être muni d'un écouteur sans fil.

Carkit :

Avec un carkit vous pouvez passer des Communications téléphonique tout en ayant les mains libres pour conduire. Le téléphone est apte à fonctionner avec des carkits qui fonctionnent via Bluetooth. Vous pouvez évidemment aussi utiliser un écouteur dans la voiture.

Ecouteur :

Un écouteur est une oreillette avec un étrier ou un microphone dans le fil. Cela vous permet de passer des Communications téléphoniques sans devoir tenir votre téléphone à votre. Le raccordement de l'écouteur (Micro-USB) se trouve sur le côté droite du téléphone. Dès que vous raccordez un écouteur ici, le microphone et l'haut-parleur s'éteint.

Avertissement: A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur. Pour protéger votre audition faire le suivi:

- Réglez le volume jusqu'à un niveau agréable.
- N'écoutez pas longtemps à un volume très fort.
- Ne réglez pas le volume pour ignorer ou dépasser le bruit de l'endroit.
- Réglez le volume plus bas si vous n'entendez pas les personnes au tour de vous.

WAP :

WAP (Wireless Application Protocol) est une manière d'utiliser internet via le téléphone mobile. Ceci ce passe souvent via GPRS (General Packet Radio Service). Avec WAP il est possible de visionner des pages Web avec des photos, de la musique et des petits films.

Si cette fonction ne se règle pas automatiquement, demandez à votre provider d'utiliser les paramètres pour le WAP.

Produits munis d'un laser de Classe 2:

Ce produit a un laser de Classe 2. et sont conformes au EN 60825

Il est vivement conseillé à tous les utilisateurs de respecter les mises en garde suivantes. Toute utilisation du produit non conforme aux instructions décrites dans ce document risque d'entraîner une exposition à des radiations.

- Ne fixez pas le témoin lumineux ou le laser des yeux ou ne dirigez pas le témoin lumineux ou le laser vers vos yeux ou ceux d'une autre personne.
- Ne laissez pas les jeunes enfants utiliser le produit sans la supervision d'un adulte.
- N'essayez pas de remplacer ou de réparer le témoin lumineux ou le laser. Ces composants ne peuvent pas être remplacés par l'utilisateur.
- Ne dirigez pas le témoin lumineux ou le laser vers une surface réfléchissante.
- Evitez les éraflures sur la lentille.
- Nettoyez régulièrement la lentille avec un chiffon propre et doux.
- Mettez le produit au rebut dans le respect des lois locales. Apportez-le par exemple

dans un centre de recyclage qui accepte les dispositifs électroniques.

- Contactez le Service clientèle de Logitech si vous avez besoin d'assistance technique ou générale.

STK:

Les STK (SIM Tool Kit) sont des fonctions qui sont offertes par votre provider. Celles-ci sont programmées standard dans votre carte SIM, mais font souvent la liaison avec votre réseau pour offrir un service. Les fonctions sont dépendantes de votre provider et du type d'abonnement, ici vous pouvez souvent retrouver la possibilité de pouvoir demander votre crédit d'appel ou pour voir les minutes d'appels. Demandez les possibilités et les tarifs de ces fonctions à votre provider.

# 2 INDICATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## 2.1 Important

Le non-respect de ce mode d'emploi peut mener à des lésions ou des endommagements de l'appareil. Lisez attentivement le mode d'emploi, surtout les indications de sécurité, avant que vous utilisez l'appareil et gardez le soigneusement pour le cas où vous l'auriez encore besoin. Si vous prêtez l'appareil à une tierce personne donnez-lui aussi le mode d'emploie avec.

Placez d'abords la carte de votre provider dans le téléphone, voir le manuel démarrage rapide. Il n'est pas possible de régler ou d'utiliser le téléphone sans une carte SIM.

## 2.2 Avertissements

Les avertissements suivants doivent être pris en compte pour éviter de possibles lésions de l'utilisateur ou de tierces personnes.

- Dans différents pays peuvent valoir des règlements divergents pour l'utilisation des téléphones mobiles (par expl. lors de la conduite en voiture, dans les hôpitaux, aux stations service ou dans les avions). Prenez en compte la législation d'utilisation du téléphone mobile en vigueur dans votre pays. Éteignez l'appareil si l'utilisation n'est pas permise ou s'il y a des situations dangereuses ou si des perturbations peuvent surgir.
- Utilisez l'appareil uniquement selon sa destination.
- Utilisez l'appareil seulement à des endroits où vous pouvez téléphoner sans danger.
- N'utilisez pas le téléphone à des endroits où se n'est pas permit ou interdit. (Hôpitaux, avions, stations service, etc.)
- N'utilisez de préférence pas le téléphone à des endroits où d'autres pourraient être dérangés. (Théâtre, cinéma, etc.)
- Utilisez uniquement l'adaptateur et la batterie original du fabriquant. Lors de l'utilisation d'une batterie inadéquate ou mauvaise il existe un danger d'explosion.
- La batterie ne peut pas être ouverte ni expo-

sée à un feu.

- Des appareils médicaux peuvent être influencés lors de leur utilisation. Les fabriquant de pacemakers conseillent une distance de 20cm entre les appareils si le téléphone mobile est allumé. Ne portez pas le téléphone dans votre poche intérieure.
- Consultez un médecin avant de continuer d'utiliser le téléphone mobile si vous soupçonnez qu'une perturbation est survenue entre le téléphone et un appareil médical.
- Prenez garde que de petits enfants ne jouent pas avec l'appareil ou l'emballage (danger d'asphyxie).
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est raccordé au courant.
- Le téléphone n'est pas en jouet; tenez le donc hors de portée de (petits) enfants.
- L'accu contient des produits toxiques. Faites attention que des enfants n'enlèvent pas l'accu du téléphone et le mettent dans leurs bouche.
- Une carte SIM est un petit objet. Faites attention que des enfants ne la retirent pas du téléphone et l'avalent.
- Votre téléphone mobile est prévu pour

des appareils auditifs. Des perturbations peuvent intervenir lors de l'utilisation de votre téléphone avec des appareils auditifs plus anciens. Rendez vous à votre magasin d'appareil auditif si vous entendez un bruit sourd avec certains appareils auditifs.

- Evitez des températures extrêmement hautes ou basses. Ne laissez jamais le téléphone dans par expl une voiture qui n'est pas protégée du soleil.
- L'appareil peut uniquement être ouvert pour changer la batterie ou la carte SIM. Il n'est pas permis de modifier l'appareil. Ceci mène à une expiration de la licence d'utilisation et de la garantie.
- L'appareil peut causer des perturbations à proximité de télévisions, radios et autres appareils électroniques.
- Il est conseillé de retirer l'accu du téléphone si celui-ci n'est pas utilisé pendant un long moment.
- Vous ne pouvez jamais déposer l'accu sur une surface métallique afin d'éviter des courts circuits.

- Nettoyez le téléphone uniquement avec une linguette douce et légèrement humide. N'utilisez en aucun cas des produits récurant ou chimiques.

## 2.3 Contenu de la livraison

- Téléphone mobile
- Batterie
- Adaptateur d'alimentation
- Écouteur
- Mode d'emploi
- Manuel démarrage rapide

## 2.4 Indications pour l'écoulement

- Les emballages peuvent être réutilisés ou être conduit vers le cycle de matière première. Jetez le matériel d'emballage dont vous n'avez plus usage selon la manière prescrite. Nous vous conseillons quand-même de le conserver afin qu'il peut être transporté dans en emballage adéquate. Contactez immédiatement le commerçant si vous constatez des endom-

magements de transport lors du déballage.

- Cet appareil ne peut être jeté avec les déchets ménagés. Chaque utilisateur est obligé de remettre tous les appareils électriques ou électroniques dans un point de ramassage de sa ville ou dans un magasin. Ceci afin qu'ils peuvent être écoulés d'une façon écologique, indépendamment si ceux-ci comprennent des substances nocives.
- Retirez la batterie avant d'écouler l'appareil (voir paragraphe 4.4). Ne jetez pas les batteries usagées avec les déchets ménagés, mais livrez-les comme petits déchets ménagés ou apportez-les dans un point de ramassage pour batteries dans un magasin.
- Prenez contact avec le service public communal ou votre commerçant pour l'écoulement.

# 3 DESCRIPTION DES FONCTIONS

## 3.1 Téléphone

1. Display (voir paragraphe 3.3)
2. Touches (voir paragraphe 3.2)
3. Pointeur laser
4. Lampe de poche
5. Touche volume
6. Raccord du chargement pour l'adaptateur d'alimentation et raccordement écouteur (Micro USB).
7. Interrupteur pour pointeur laser
8. Interrupteur pour lampe de poche
9. l'Accu
10. Attache pour bracelet (excl.)

3
4
5
6
7
8
9
10
powered by
profoon

## 3.2 Touches

Touche de liaison :

Pour répondre aux appels ou pour choisir des numéros.
En veille : l'historique des appels s'ouvre

Touche allumé/éteint/fin :

Pour clôturer des appels téléphoniques
En veille : désactiver le téléphone (tenir la touche enfoncée pendant 3 secondes), tenir à nouveau la touche enfoncée pendant 3 secondes pour activer le téléphone.
Lors des appels entrants : refuser l'appel.

Touches douces :

Ceux-ci effectuent la fonction qui d'affichent sur le display au-dessus de ces touches.

Touche naviguer :

Pour feuilleter dans les paramètres lors de la programmation.
En veille : ouvrir le menu rapide programmée. Voir aussi le chapitre 12.2

Touche * (petite étoile) :

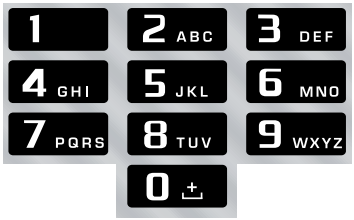
Pendant une conversation: touche ‘petite étoile’ pour les télé services
Lors la composition des numéros: appuyez deux fois pour le code international (+) pour téléphoner à un numéro à l’étranger.
En veille (tenir pendant 2 sec.): activer ou désactiver touts les sons.

Touche # (petit carré) :

Pendant une conversation: touche ‘petit carré’ pour les télé services
Lors de la composition de message SMS: touche de changement entre majuscules, minuscules et chiffres.
En veille: Ouvrir le menu et tenez la

touche petit carré pour bloquer le clavier. Tenez le touche gauche douce et tenez le touche petit carré pour débloquer le clavier.

Clavier :




Pour introduire le numéro, le nom ou un message SMS.

## 3.3 Symboles du display

Indication de la force du signal.

Indication que le téléphone utilise un autre réseau que celui de votre provider.

Indication de la batterie.

La fonction alarme (réveil) est activée.

Indication que la mélodie lors d'un appel est activée.

Indication que le vibreur lors d'un appel est activé.

Indication que la mélodie et le vibreur est activé.

Indication le vibreur est activé à premiere la mélodie

Indication que l’écouteur est raccor-der.

Vous avez reçu un nouveau mes-sage SMS.

La fonction Bluetooth est activée.

Vous avez des appels en absences encore non lus.

Indication le clavier est bloqué.

Indication que le téléphone utiliser la ligne 1 ou 2.

Indication que tous les appels entrants sont déviés.

# 4 MISE EN SERVICE
## 4.1 Carte SIM, Carte SD et Accu

1. Serrer les vis à l'horizontale et tirer pour la défaire la batterie.

2. Placez la carte SIM avec les contactes dorés dirigés vers le bas, EN-DESSOUS du petit pont métallique; faites attention au petit coin biseauté.

Attention: la carte SIM est souvent livrée comme une 'carte de crédit', pour le placement vous

devez retirer la petit carte de la carte de crédit.

3. Glissez la petite porte métallique vers la haut et tirez-la vers le haut pour placer une éventuelle carte mémoire (micro-SD). Mettez la carte avec les contacts métalliques vers le bas et refermez la petite porte afin que celle-ci soit couchée sur la carte SD et glissez la petite porte métallique vers la droite. Une carte mémoire donne un espace supplémentaire pour des photos, des vidéos, de la musique et internet.

4. Placez l'accu en poussant les haut de l'accu contre le téléphone et puis poussez l'accu vers le bas dans le téléphone.
Serrer les vis à la verticale

5. Allumez le téléphone (appuyez pendant 3 secondes sur la touche allume/éteint/fin).

## 4.2 Charger l’accu

Attention! Utilisez uniquement l’accu et l’adaptateur d’alimentation qui est livré avec. L’utilisation d’autres modèles peut causer des endommagements au téléphone qui ne sont pas couverts par les conditions de garantie. Ne jamais charger le téléphone quand la cache arrière est enlevé.

Mettez la petite fiche de l’adaptateur directement à l’arrière du téléphone. Maintenant mettre l’adaptateur dans la prise de courant 230V; une animation d’une batterie qui se charge, s’affiche dans la fenêtre et l’accu se charge.

Dès que l’écran affiche que la batterie est complètement chargée (une batterie pleine est affichée), vous pouvez retirer l’adaptateur des la prise de courant et le retirer du téléphone. Vous pouvez choisir de charger l’accu quand le téléphone est allumé ou éteint.
Le  chargement d’une batterie vide peut prendre environ 4 heures.

## 4.3 La durée de l’accu

Une batterie chargée complètement à une durée jusqu’à 350 heures en stand by ou une durée d’appel jusqu’à 4 heures. Si cette durée à une diminution signifiance, cela veut dire que l’accu doit être remplacé.

La durée du fabriquant est dépendant du provider (si vous est loin d’un mat d’émission, cela coûte plus d’énergie d’émission) et de l’utilisation et des paramètres du téléphone (volume de la sonnerie, fonction vibrante activée ou désactivée, combien de temps que le display est allumé, etc.)

Si la durée de l’accu diminue fortement, alors l’accu devrait être remplacé.

## 4.4 Remplacer l’accu

Éteignez votre téléphone et retirez la cache arrière si votre accu doit être remplacé.
Vous pouvez retirer l’accu du téléphone en le tirant avec par expl. votre ongle.
Écoulez votre vieil accu écologiquement en l’apportant dans un centre de ramassage pour petits Déchets Chimiques (PDC).

Les nouveaux accus sont livrables en tant qu’une partie de service via le numéro de service : +32(0)32 385 666.

N’endommagez ou démontez jamais l’accu. Un accu défectueux ou usé doit être directement déposé à votre dépôt local pour déchet chimique.

# 5 FONCTIONNEMENT

## 5.1 Allumé et éteindre l'appareil

Allumé :
Tenez la touche 'allumer/éteindre/fin' enfoncée pendant 3 secondes pour allumer le téléphone. Introduisez le code PIN de votre carte SIM si ceci est demandé et appuyez sur la touche douce (OK).

Eteindre :
Tenez la touche 'allumer/éteindre/fin' enfoncée pendant 3 secondes pour éteindre le téléphone.

## 5.2 Choisir un numéro

Introduisez le numéro que vous voulez choisir via le clavier.

Appuyez longuetemps sur la touche '0' pour le code d'accès international, sur le display apparaît en signe +.

Vous pouvez effacer une introduction fautive

avec la touche droite douce (effacer).

Appuyez sur la touche de liaison pour choisir ce numéro.

### 5.3 Choisir dans les mémoires

En veille appuyez sur la touche douce.
Sélectionnez la mémoire souhaitée avec la touche vers le haut/vers le bas.
Appuyez sur la touche de liaison pour choisir ce numéro.

### 5.4 Prendre l’appel

Appuyez sur la touche de liaison pour prendre l’appel entrant.

Appuyez sur la touche allumé/éteint/fin pour annuler l’appel sans le prendre.

## 5.5 Choisir dans la liste de contacts

Appuyez sur la touche de liaison quand le téléphone est en veille.

Avec la touche vers le haut/vers le bas chercher le numéro souhaité.

Appuyez sur la touche de liaison pour choisir ce numéro.

## 5.6 Volume de réception

Vous pouvez utiliser la touche volume sur la côté gauche du téléphone pour le régler pendant un appel téléphonique. Le niveau réglé est affiché sur l’écran.

## 5.7 Fonctions en téléphonant

Avec les touches douces vous disposez des fonctions suivantes en téléphonant:

Touche droite: Mains libres :
Appuyez sur la touche droite douce pendant la conversation [Mains li..] pour entendre la conversation par l'haut-parleur, afin que vous puissiez téléphoner sans devoir tenir le téléphone à votre oreille. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver les mains libres.

Touche gauche: Option :
Mettre en attente / Reprendre :
Choisissez cette option pour mettre la conversation en attente. Vous pouvez reprendre la conversation via le même menu.

Nouvel appel :
Choisissez cette option pour commencer une nouvelle conversation (changement de conversation).

Répertoire :
Ouvrir le menu répertoire pendant la conversation.

Messages :
Ouvrir le menu SMS pendant la conversation.

Enregistreur de son :
Pour enregistrer la conversation et la sa sauvegarder comme enregistrement dans la mémoire.

Sourdine :
Désactiver le microphone avec ceci, afin que votre correspondant n'entende rien. Ici vous voyez le statut actuel, utilisez la touche douce (activer) ou (désactiver) pour modifier le statut.

Tonalité :
Activez ou désactivez le DTMF avec ceci. DTMF veut dire que vous entendez un son à chaque fois que vous appuyez sur un chiffre, et est souvent utilisé chez les téléopérateurs. Cette fonction est activée standard.

Interrompre la conversation :
Vous pouvez terminer la conversation et retourner à l'écran principal avec la touche 'allumer/éteindre/fin'.

## 5.8 Ouvrir le menu

En appuyant sur la touche douce [Menu] pendant que le téléphone est en veille vous pouvez ouvrir le menu. Vous pouvez choisir un menu en appuyant sur les touche navigation, avec la touche douce [OK] ou la touche OK vous pouvez ouvrir le menu sélectionné. Les différents menus et fonctions ici sont décrits dans le chapitre 6 jusqu’à 14.

# 6 ORGANISATEUR

Ici vous trouvez diverses fonctions utiles, comme un réveil, une liste tâches et chronomètre.

## 6.1 Menu de structure de organisateur

| Organisateur | Alarme | Activer / Désactiver |
|---|---|---|
| | | Temps |
| | | Répéter |
| | | Type d'alerte |
| | Liste des tâches | Afficher |
| | | Ajouter |
| | | Éditer |
| | | Effacer |
| | | Effacer en retard |
| | | Effacer Tout |
| | | Aller à la date |
| | | Envoyer vCalendrier |
| | | Enregistrer le fichier sous |
| | Date et heure | Régler fuseau horaire |
| | | Régler l'heure/ la date |
| | | Régler le format |
| | | Mettre à jour avec fuseau |
| | Chronomètre | Chronomètre typique |
| | | Chronomètres nVoies |

## 6.2 Alarme

Avec cette fonction vous pouvez programmer jusqu'à 5 différentes heures de réveille.
Vous pouvez allumer ou éteindre chaque réveil à part, déterminer si l'alarme doit sonner qu'une fois

et déterminer le type d'annonce (allumer la vibration, éteindre uniquement la vibration, sans son).

### 6.3 Liste tâches

Ici vous pouvez programmer des tâches comme des rendez-vous ou des anniversaires. Ceux-ci sont également montrés dans le calendrier.
La liste des tâches est vide à la première utilisation. Vous pouvez ajouter la première tâche avec la touche douce [Ajouter].

Vous pouvez ajouter la date avec le clavier – avec les touche navigation vous pouvez aller vers la gauche et vers la droite pour changer de jour, mois ou année et vous pouvez changer entre les cases de l'heure, le sujet, le réveil (allumé ou éteint), répétition (une fois, tous les jours, toutes les semaines, tous les mois, tous les ans), la priorité qui est montré avec la tâche, détails (texte montré quand la tâche est montrée) et l'état de la tâche.
Après la programmation de la première tâche, vous avez les possibilités suivantes via [Options] :

- Afficher : Regarder la tâche sélectionnée.
- Ajouter : Ajoutez une nouvelle tâche à la liste.
- Éditer : Modifier la tâche sélectionnée.
- Effacer : Pour effacer la tâche sélectionnée.
- Effacer en retard : Pour effacer toutes les tâches dont la date et l'heure sont expirées.
- Effacer Tout : Pour effacer toutes les tâches.
- Aller à la date: Pour annoncer, avec le clavier, quelle date doit être montrée.
- Envoyer vCalendrier : Pour transmettre les tâches dans votre calendrier vers un autre téléphone via bluetooth, comme message texte (SMS) ou comme MMS.
- Enregistrer le fichier : Pour sauvegarder la liste de toutes vos tâches comme ficher texte.

## 6.4 Date et heure

Ici vous pouvez introduire l’heure et la date actuelle, déterminez si celles-ci doivent être affichées quand le téléphone est en veille ou si l’heure doit être modifiée quand une autre zone horaire est programmée.

## 6.5 Chronomètre

Avec cette fonction vous avez différentes fonctions de chronomètre, à côté du chronomètre standard pour les temps divisés et les temps ronds (inclus la possibilité de sauvegarder les temps), il y a également un chronomètre de 4-routes, avec lequel vous pouvez changer entre quatre compteur de chronomètre en appuyant sur la touche de navigation.

# 7 PROFILS D’UTILISATEUR

Via les profiles vous pouvez reconvertir, dépendant de la situation, le volume de la sonnerie, l’état de vibration, touche d’appel et.

Il y a toujours divers profiles de prêt pour les situations les plus utilisées (Général, Réunion, Extérieur, Intérieur, Écouteurs et Bluetooth).

## 7.1 Menu de structure pour les profils

| Profils | Général | Activer | |
|---|---|---|---|
| | Réunion | Personnaliser | Paramétrage sonnerie |
| | Extérieur | | Volume |
| | Intérieur | | Type d’alerte |
| | Écouteurs | | Type de sonnerie |
| | Bluetooth | | Son supplémentaire |
| | | | Mode réponse |

# 8 SUPPLÉMENT

Ici vous trouvez diverses fonctions utiles, comme une calculatrice, un calendrier, fin de conversions, conversion de devise et bluetooth.

## 8.1 Menu de structure de organisateur

| Supplément | Horloge universelle | |
|---|---|---|
| | Calendrier | Afficher<br>Afficher tout<br>Ajouter évènement<br>Effacer évènement<br>Aller à la date |
| | Calculatrice | |
| | Bluetooth | Alimentation<br>Visibilité<br>Mon appareil<br>Recherche appareil audio<br>Changer le nom de l'app<br>Avancé |
| | Convertisseur d'unité | Poids<br>Longueur |
| | Convertisseur de devise | |

## 8.2 Horloge universelle

Avec cette fonction vous pouvez voir quelles heure il est dans d'autres pays / zone horaires. Choisissez, avec la touche de navigation , quelle zone horaire vous voulez voir. Avec la touche navigation vers le bas vous pouvez également changer entre la zone horaire ou le nom d'un endroit. La location de l'endroit est également montrée sur l'écran.

## 8.3 Calendrier

Avec cette fonction vous avez toujours un calendrier à la main. Vous pouvez feuilleter dans les semaines et vous pouvez feuilleter dans les jours avec la touche de navigation.
Avec la touche douce [Options] vous pouvez voir et ajouter plus de données :

- Afficher : Regarder le jour sélectionné et les éventuelles tâches programmées.
- Afficher tout : Regardez toutes les tâches programmées. (Voir également le chapitre 6.3)
- Ajouter évènement : Programmer une tâche au jour selectionné.
- Effacer évènement : Effacez une tâche qui est programmée au jour sélectionné.
- Aller à la date : Pour indiquer, avec le clavier, quelle date doit être montrée.

## 8.4 Calculatrice

Avec cette fonction vous avez toujours une calculatrice à la main. Utilisez le clavier pour

introduire un chiffre, et utilisez la touche de navigation pour choisir entre décompter, additionner, diviser ou multiplier. Avec la touche # vous pouvez mettre une décimale, appuyez sur la touche douce [OK] pour le résultat.

## 8.5 Bluetooth

Avec Bluetooth vous pouvez raccorder d'autres appareilles sans fils qui supportent Bluetooth. Pensez à un carkit, un écouteur ou un autre téléphone. Dans différents pays il y a également de divers monuments qui utilisent le pour envoyer des messages ou des textes parlés avec des informations supplémentaires pour les touristes.

Pour pouvoir utiliser le Bluetooth, vous devez d'abords allumer la fonction (état). Grâce à ceci l'appareil sera ouvert pour toutes les liaisons Bleutooth disponibles. Pour une liaison de l'extérieure il faudra toujours donner une confirmation. Faites attention que l'activation de veille de la fonction Bluetooth diminue considérablement la durée de la batterie.

Tous les appareils avec lequel il y a une liaison de faite doit d'abords être annoncé. Ceci est souvent appeler 'Pairen'. Pour s'identifier il faut souvent donner un mot de passé, qui doit être le même pour les deux appareils.

## 8.6 Convertisseur d'unité

Avec ceci vous pouvez reconvertir les poids et les dimensions.
Choisissez les poids ou les dimensions et utilisez la touche de navigation pour choisir de quelles et vers quelles unités vous voulez convertir. Introduisez ce chiffre avec le clavier. Ensuite appuyez sur la touche douce OK pour convertir.

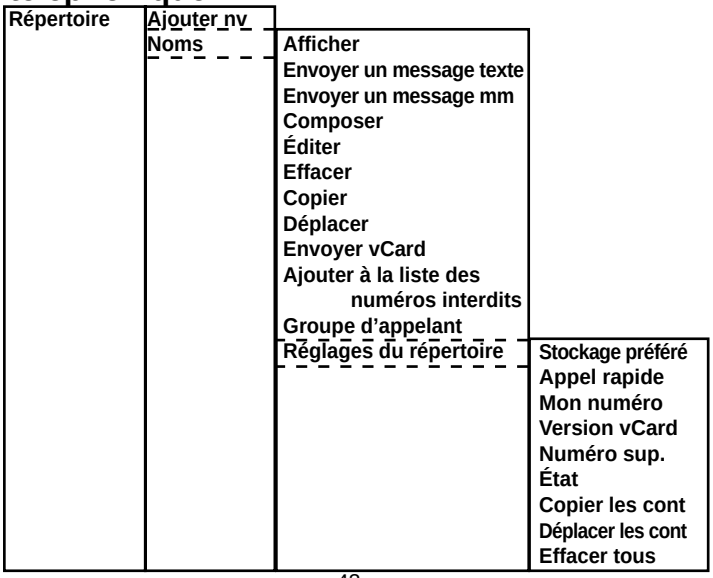
## 8.7 Convertisseur de devise

Avec ceci vous pouvez convertissez les devises. D'abords il est demander d'introduire le ratio de changement, après vous pouvez introduire le montant à convertir en appuyant sur la touche douce OK à national et étranger.

# 9 RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

Vous pouvez sauvegarder des noms et des numéros de téléphone dans la mémoire interne du téléphone ou sur votre carte SIM. Vous pouvez mettre jusqu'à 1000 noms et numéros dans la mémoire de l'annuaire téléphonique. La capacité de votre carte dépend de la carte SIM même.

## 9.1 Structure du menu du répertoire téléphonique



## 9.2 Nouveau contact

Vous pouvez créer un nouveau contact avec l'option (Ajouter nouveau). Choisissez d'abords u endroit de sauvegarde (SIM ou téléphone). Ci-après vous pouvez introduire un numéro et un nom avec le clavier. En introduisant le nom vous pouvez appuyez sur la touche # pour changer entre majuscules, minuscules ou chiffres. Avec la touche * vous pouvez choisir des caractères spéciaux et des points de ponctuation et pour un vide vous devez appuyer sur la touche 0.
Il est possible de lier une sonnerie ou une image (comme une Photo) au contact lorsque vous le sauvegardez dans le téléphone.

Programmer des numéros pour des situations d'urgences :

In Case of Emergency (abrévié: ICE) est une abréviation internationale créée en 2005.

Elle est destinée à indiquer la personne de contacte principale lorsqu'il s'est passé quelque chose avec quelqu'un. Les services d'aide peuvent utiliser ceci pour identifier une victime et pour avoir

d'éventuelles informations médicales.

Il est important que ces numéros soient facile à retrouver, et devraient donc ce trouvés au début de l'annuaire téléphonique. Pour ceci les accords suivants ont été convenus pour les noms de contacts aux numéros :

0 + X + Description

Ici X est un chiffre entre 1 et 9.
Les contacts ICE doivent donc être introduits et affichés de la façon suivante dans l'annuaire téléphonique :

**01Annie**
**02Epoux**
**03Mère**

Malgré que cette introduction peut être très facile il n'a jamais été décidé que le service d'ambulance téléphonera. A ce moment là il n'y a pas d'obligation pour ceci et c'est à cause de cela que dans la plus part des cas c'est seulement à l'hôpital que les personnes de contacts introduits selon cette méthode seront appelés.

### 9.3 Envoyer texte

Créez un nouveau SMS, dans lequel le contact est automatiquement rempli en tant que destinataire.

### 9.4 Envoyez multimédia

Créez un nouveau MMS, dans lequel le contact est automatiquement rempli en tant que destinataire.

### 9.5 Éditer

Ici, vous pouvez modifi er le nom, la photo, la sonnerie ou le numéro.

### 9.6 Copier / Déplacer

Avec cette option vous pouvez copier ou déplacer un contact de la mémoire du téléphone dans la mémoire de la carte et vice versa.

## 9.7 Envoyer vCard

Avec cette option vous pouvez placer les données du contact choisi directement dans un SMS ou MMS ou l'envoyer via Bluetooth. Ceci se passe par une vCard. Faites attention que le téléphone du destinataire puisse réceptionner cette vCard.

## 9.8 Ajouter à la liste des numèros interdits

Avec ceci vous pouvez bloquer les appels suivant de ce numéro.

## 9.9 Groupe d'appelant

Avec cette option vous pouvez diviser vos contacts dans des groupes – ici vous pouvez facilement faire la distinction entre amis, famille ou travail. Par groupe vous pouvez également programmer une image ou une sonnerie.

## 9.10 Réglages du répertoire

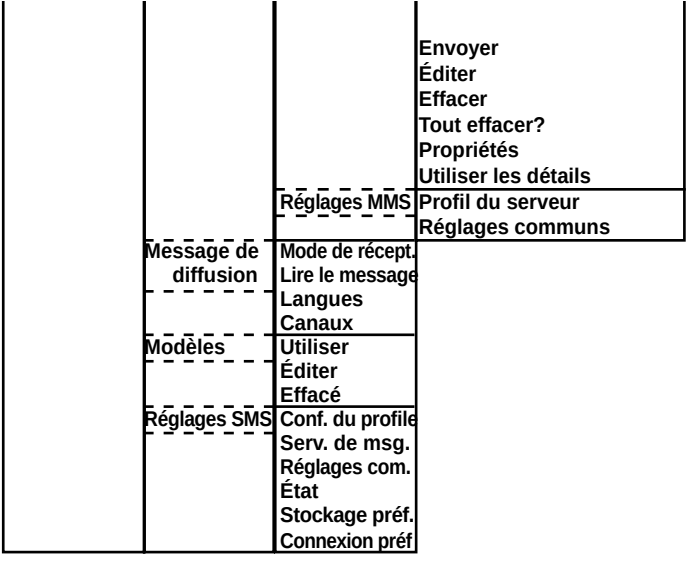
- Stockage préféré : Choisissez entre le stockage des contacts dans la mémoire du téléphone ou de la carte SIM.
- Appel rapide : Ici vous pouvez programmer des numéros raccourcis pour les touches 2-9. Ce numéro sera directement appelé si la touche est enfoncée pendant plus de trois secondes et si cette fonction est activée.
- Mon numéro / Numéro supplémentaire : Ici vous pouvez programmer des numéros supplémentaires – comme votre propre numéro – comme aide mémoire.
- État : Ici vous pouvez voir combien de mémoire est utilisé et combien est encore libre.
- Copier / Déplacer les contacts : Avec cette option vous pouvez copier ou déplace tous les contacts vers le téléphone/carte SIM.
- Effacer tous : Avec cette option vous pouvez effacer tous les contacts vers le téléphone/carte SIM.

# 10 MESSAGES

SMS veut dire Short Message Service (Service Messages Courts). Le téléphone a une mémoire standard pour 1000 messages SMS.

## 10.1 Structure du menu du messages

| | | | |
|---|---|---|---|
| Messagerie | Écrire un ms. | Envoyer à | Envoyer |
| | | | Editer le destinataire |
| | | | Enlever le destinataire |
| | | | Enlever tous les destin. |
| | | | Enregistrer dans brouillons |
| | | Méthode d'en. | |
| | | Ins. modèle | |
| | | Avancé | |
| | | Enr. dans Br. | |
| | Boîte de réception | Répondre | |
| | | Appeler l'exp. | |
| | Brouillons | Suivant | |
| | Boîte de sortie | Envoyer | |
| | | Éditer | |
| | | Effacer | |
| | | Effacer tout | |
| | | Avancé | Utiliser numéro |
| | | | Utiliser adresse web |
| | | | Utiliser service de provider |
| | MMS | Écrire msg. | À |
| | | | Cc |
| | | | Bcc |
| | | | Sujet |
| | | | Éditer le contenu |
| | | Boîte de réception | Répondre |
| | | | Voir |
| | | Boîte d'envoi | Appeler l'expediteur |
| | | Brouillons | Suivant |




## 10.2 Créer un message SMS (Écrire)

Créer un message avec le clavier.
A l'introduction du message vous pouvez changer entre des majuscules, minuscules, premières lettres majuscules ou des chiffres avec la touche # avec la touche * vous pouvez choisir des caractères spéciaux ou des ponts de ponctuation pour un blanc appuyez sur la touche '0'. Utilisez la touche de navigation pour déplacer le curseur pour par expl. faire des corrections ou pour insérer du texte.

Utilisez la touche douce [Effacer] pour effacer des caractères.

Le nombre de caractères possible et utilisé pour un SMS est affiché en haut à droite. Vous pouvez envoyer un long message SMS existant en maximum trois messages SMS.Utilisez la touche douce [Options] pour envoyer votre message, pour modifier l'introduction, pour utiliser un signet ou pour sauvegarder le message dans les brouillons.

## 10.3 Avancé (Écrire)

Avec les options avancées vous pouvez modifier les nouveaux messages SMS de la manière suivante :

- Insérer numéro : Avec ceci vous pouvez choisir un numéro de téléphone dans l'annuaire téléphonique et l'insérer dans le message.
- Insérer nom : Avec ceci vous pouvez choisir un nom dans l'annuaire téléphonique et l'insérer dans le message.
- Insérer marque-pages : Avec ceci vous pouvez choisir une page (page d'internet) et l'insérer dans le message.

## 10.4 Lire des messages (Boîte de réception)

Dès qu'un nouveau message SMS est reçu, il y aura une sonnerie d'SMS qui retentira et un symbole de SMS sera affiché.
Appuyez sur la touche douce [OK] pour lire directement le nouveau message SMS, ou sur la touche douche [Retour] pour retourner au menu principal.

Dans le boîte de réception vous pouvez trouver tous les messages entrants. Utilisez la touche vers le haut/vers le bas pour lire le message et monter ou descendre dans le texte.

## 10.5 Messages composés (Boîte de sortie et Broullions)

Dans le boîte de sortie vous retrouvez les messages envoyé.

Dans les brouillons vous retrouvez tous les messages que vous avez sauvegardés avec l'option [Enregistrer dans brouillons].

## 10.6 Options lors de la lecture du message

Quand vous avez lu le message vous pouvez effectuer les fonctions suivantes avec la touche douce [Options] :

- Répondre : Avec ceci vous renvoyez un message écrit. (Uniquement disponible pour les messages reçus)
- Appeler l'expéditeur : Avec ceci vous pouvez appeler le destinataire du message. (Uniquement disponible pour les messages reçus)
- Suivant : Avec ceci vous pouvez mettre le message reçu dans un nouveau message SMS. (Uniquement disponible pour les messages reçus et pour les messages envoyés)
- Envoyer : Pour envoyer le message (Uniquement disponible pour les messages dans le dossier des brouillons)
- Éditer : Avec ceci vous pouvez retravailler un message SMS avant de l'envoyer (Uniquement disponible pour les brouillon et pour les messages envoyés)
- Effacer : Pour effacer le message SMS.

- Effacer tout : Pour effacer tous les messages SMS qui se trouvent dans le dossier à effacer.
- Avancé : Ici vous trouvez des options pour appeler ou sauvegarder les numéros qui se trouvent dans le message, pour ouvrir ou sauvegarder une page d'internet.

## 10.7 MMS

MMS (Multimedia Messaging Service) est le successeur multimédia du SMS. L'envoie d'un MMS passe par le réseau GPRS.

Vous devez programmer une compte de données (voir : Services) et un profile du serveur (voir : Réglages MMS) avant de pouvoir envoyer ou recevoir un. Beaucoup de provider de réseau envoyant un message texte qui programment automatiquement ce profile. Si ceci ne réussi pas vous pouvez obtenir les données pour inscrire le téléphone sur le réseau GPRS via le site web ou le service clientèle de votre provider.

Un MMS peut être un texte, un son, une image ou une petite vidéo, ou une combinaison de tout.

Un MMS peut être envoyé à un numéro mobile ou à une adresse e-mail.

## 10.8 Créer un message MMS (Écrire)

Programmez d'abord le destinataire du message MMS. Ceci peut être une adresse e-mail ou un numéro de téléphone. Vous pouvez utiliser l'option (Rechercher) pour choisir un numéro dans l'annuaire téléphonique lors de l'introduction d'un numéro.

- A Cc vous pouvez éventuellement introduire une adresse e-mail supplémentaire ou des numéros.
- A Bcc vous pouvez également introduire des adresses e-mail supplémentaires ou des numéros, mais ceux-ci ne seront pas montrés aux destinataires du message.
- A sujet vous pouvez introduire le titre du message, ceci est montré au destinataire avant qu'il ouvre le message.
- A éditer le content vous pouvez introduire le message. Un message MMS comporte différents dia qui sont montré une à une.

Composez un message sur le clavier.

Lors de l'introduction du message vous pouvez changer entre des majuscules, des minuscules, un majuscule comme première lettre ou des chiffres avec la #; avec la touche * vous pouvez choisir des caractères spécieux et des points de ponctuation, pour un blanc vous devez appuyer sur la touche '0'. Utilisez la touche de navigation pour déplacer le curseur pour par expl. apporter des corrections ou pour insérer du texte. Utilisez la touche douce [Effac...] pour effacer des caractères.

Le nombre de caractères restants pour la dia sont affichés en haut à droite.

Utilisez la touche douce [Options] pour sauvegarder le message, pour effectuer des modifications, insérer une photo, un son ou une vidéo, pour changer de dia, pour placer une nouvelle dia avant ou après l'actuelle, pour effacer une dia, pour ajouter un page d'internet, pour afficher un exemple de comment le message MMS sera affiché ou modifier le temps que la sera montré.

Une fois qu'un message est sauvegardé, vous pouvez l'envoyer avec la touche douce [Effectué].

Ici vous pouvez encore déterminer si le message doit seulement être envoyé, être envoyé et sauvegardé ou sauvegarder comme brouillon.

Aux options d'envoie vous pouvez activer si vous voulez recevoir un message de réception (Rapport de remise)combien de temps il faut essayer l'envoi du message (Période de validité)), ou si vous voulez recevoir un message quand le destinataire à lu le message (lire le rapport) et la priorité du message envoyé (ceci est affiché chez le destinataire).

## 10.9 Lire un message MMS (Boîte de réception, Boîte d'envoi et Brouillons)

Dans le boîte de réception vous pouvez trouver tous les messages reçu. A la lecture vous pouvez utiliser la touche de navigation pour feuilleté vers la dia précédente ou suivante.

Dans le boîte d'envoi vous pouvez trouver tous les messages que vous avez envoyés.

Dans les brouillons vous pouvez trouver tous les messages que vous avez sauvegardés en utilisant l'option (Enregistrer message).

## 10.10 Options à la lecture d’un MMS

Après avoir lu le message vous pouvez sauvegarder un morceau du message MMS, entre autre du texte, une photo ou des images de vidéo en utilisant la touche douce [Options]. En appuyant sur la touche douce [Options] dans le sommaire des messages vous pouvez effectuer les actions suivantes:

- Download : Créer un connexion de data pour reçu le contenu un message de MMS reçu dans le mémoire.
- Répondre : Avec ceci vous pouvez écrire un MMS en retour. (Uniquement disponible pour les messages reçus)
- Voir : Regardez le message MMS
- Suivant : Avec ceci vous pouvez mettre le texte du message reçu dans un nouveau MMS.
- Envoyer : Pour envoyez un message (Uniquement disponible pour les brouillons)
- Éditer : Pour à nouveau envoyer le message (Uniquement disponible pour les messages envoyés).

- Effacer : Pour effacer le message MMS.
- Tout effacer? : effacer tous les messages MMS dans le dossier des messages.
- Propriétés : Pour afficher des détails du message (comme la taille, la date de la création, les adresses dans Cc etc.).
- Utiliser les détails : Ici vous avez l'option pour téléphoner aux numéros qui se trouvent dans le message ou les sauvegarder ou ouvrir une page d'internet ou la sauvegarder.

## 10.11 Réglages MMS

Il y a divers paramètres possible pour programmer à souhait l'envoi des textes des messages :

- Profil du serveur: Ici vous pouvez programmer divers profiles. Sauf le nom de profile vous pouvez également programmer l'adresse MMSC (page d'accueil du service MMS), choisir avec quel liaison de profile (voir [Services]) la fonction MMS doit se lier, choisir le type de liaison (dépendant de votre provider) et programmer un nom et un mot de passe.

- Réglages communs : Avec les paramètres généraux vous pouvez faire ce qui suit :
  - Déterminer les réglés pour la création de nouveaux messages (comme la taille maximale, la dimension des photos ou standard placer une signature).
  - Déterminer les programmations standard pour l'envoi (Validité, accusé de réception, accusé de lecture, priorité, duré de la dia et la durée de livraison).
  - Programmer la réception du MMS ou bloquer au réseau de la maison ou roaming et activer l'envoie automatique d'un accusé de lecture.
  - Filtrer la réception d'un MMS en utilisant un numéro anonyme ou des annonceurs.
  - La vision de la place restante.

## 10.12 Message de diffusion

CB veut dire 'Cell Broadcast' et est un avertissement et système d'aise locale. Pour plus d'information voir le site web du gouvernement. Via l'option 'état' vous pouvez allumer ou éteindre la réception de message CB avec ce téléphone.

Vous pouvez également programmer différents sujets et différentes langues de réception.

## 10.13 Modèles

Un modèle est un morceau de texte à utiliser dans les messages SMS. Ceci est facile pour placer des phrases qui sont souvent utilisé dans un message SMS sans devoir l'introduire à chaque fois avec le clavier. Dans le menu des modèles vous pouvez utiliser, retravailler ou effacer des modèles qui sont déjà sauvegardé, pour un nouveau message SMS.

## 10.14 Réglages SMS

Il y a divers paramètres possible pour programmer à souhait l'envoi des textes des messages

- Configuration du profile : Ici vous pouvez programmer divers profiles. Sauf le nom de profile vous pouvez également programmer l'adresse SMSC (le numéro du service SMS), la duré de validité d'un SMS (le temps après lequel le message texte expire s'il n'est pas commandé) ou le type de message.

L'adresse SMSC et le type de message sont souvent, standard, correctement programmé dans

la carte SIM et ne doivent généralement pas être changé.

- Serveur de message vocaux: Ici vous pouvez programmer ou appeler le numéro de votre voicemail. Après avoir programmé votre numéro de voicemail 1, vous pouvez appeler le voicemail en gardant touche 1 enfoncé pendant quelques secondes.
- Réglages communs: Avec les paramètres générales vous pouvez déterminer d'activer ou désactiver qu'un avis vous soit donné quand un message envoyé est reçu (Lire le rapport), qu'une référence vers le message d'origine soit envoyé avec lors d'une réponse ou lors de la sauvegarde des messages envoyés avec succès.
- État: Ici vous pouvez voir combien de pourcent de la mémoire est encore disponible pour la sauvegarde des messages.
- Stockage préféré: Avec ceci vous pouvez déterminer où les messages doivent être sauvegardé standard; dans le téléphone ou la mémoire de la carte SIM. Lorsque la mémoire choisie est pleine, l'autre mémoire sera automatiquement utilisée.
- Connexion préféré : Avec ceci vous pouvez déterminer où les messages doivent être envoyé standard.

# 11 CENTRE D’APPELS

Le téléphone retient les données des derniers appels (aussi bien les messages reçus, les messages composés que les messages en absence).

## 11.1 Menu de structure centre d’appels

| | | |
|---|---|---|
| Journal des appels | En absence | Afficher |
| | Effectués | Composer |
| | Reçus | Env. msg. texte |
| | | Env.msg.media |
| | | Enregistrer |
| | | Aj. à liste noire |
| | | Modifier |
| | | Effacer |
| | Effacer les journaux | |
| | Durées des appels | |
| | Compteur SMS | |
| | Compteur data | |
| Réglages d’appel | Identité de l’appelant | |
| | Appel en attente | |
| | Renvoi d’appel | |
| | Appel restreint | |
| | Groupe d’utilisateurs | |
| | Réglages avancés | Lst. no bloqués |
| | | Rappel auto. |
| | | Aff. de la durée |
| | | Rappel du temps |
| | | Fin rapide auto. |

## 11.2 Voir l’historique des appels

A appels en absences vous pouvez voir tous les

appels en absences. Quand vous avez des appels en absences que vous n'avez pas encore regardées dans ce sommaire, vous le voyez sur l'écran de veille. Avec la touche [Options] vous pouvez effectuer divers opérations:

- Afficher : Regardez les détails de l'appel
- Composer : Appelez au contact de cet appel
- Envoyer un message texte : Créez un nouveau SMS, dans lequel le contact de cet appel est automatiquement rempli en tant que destinataire.
- Envoyez un message multimedia : Créez un nouveau MMS, dans lequel le contact de cet appel est automatiquement rempli en tant que destinataire.
- Enregistrer dans Répertoire : Pour sauvegarder le contact dans la mémoire. (Apparaît uniquement si le contact ne se trouve pas encore dans l'annuaire téléphonique.)
- Ajouter à la liste noire : Avec ceci vous pouvez bloquer les appels suivant de ce numéro.
- Modifier avant appel : Modifier le numéro et puis appelez le numéro modifié.
- Effacer : Effacez cet appel de l'historique des appels.

## 11.3 Durées et coût des appels

A durées des appels vous avez un sommaire de toutes les durées des appels. Ici vous trouvez la durée de votre dernier appel, tous les appels sortants depuis l'effaçage ou tous les appels entrants depuis le dernier effaçage. Avec l'option [Réinitialiser toute les durées] vous pouvez remettre toutes les durées des appels à zéro.

## 11.4 Compteur SMS

Dans ce menu vous trouvez un sommaire des messages SMS reçus et envoyés. Dans ce menu vous pouvez également remettre les compteurs à zéro.

## 11.5 Compteur SMS

Dans ce menu vous trouvez un sommaire de data reçus et envoyés dans les données GPRS (Internet, MMS). Dans ce menu vous pouvez également remettre les compteurs à zéro.

## 11.6 Réglages d'appel

- Identité de l'appelant : Définissez si votre numéro de téléphone soir affiché chez le destina-

taire à qui vous envoyez un message ou à qui vous téléphonez.

- Appel en attente : Définissez si vous le permettez qu'un deuxième appel puisse entrer pendant que vous êtes en communication. En changeant de conversation vous pouvez prendre cet appel et éventuellement l'ajouter à votre conversation actuelle (conférence).
- Renvoi d'appel : Ici vous définissez dans quelles situations les appels entrants doivent être automatiquement transmis vers votre voicemail ou vers un autre numéro.
- Appel restreint : Ici vous définissez dans quelles situations aussi bien les appels entrants que sortants peuvent être permis.
- Changement de ligne : Ici vous définissez sur quelle ligne un appel doit être effectué. Un changement d'appel entrera sur l'autre ligne.

### 11.7 Réglages avancés

Ici vous pouvez bloquer des numéros, allumer ou éteindre l'affichage de la durée d'appel, programmer un maximum de durée d'appel et programmer recevoir un son d'avertissement ou pour terminer une conversation après un certain temps.

# 12 PARAMÈTRES

Dans ce menu vous pouvez programmer le téléphone complètement selon vos souhaits :

## 12.1 Menu de structure des paramètres

| Paramètres | Réglage du téléphone | Planification de l'énergie<br>Langue<br>Méthodes favorites de saisie<br>Afficher<br>Clé spécialisée<br>Mise à jour automatique<br>Mode de commutation<br>Rétroéclairage de l'écran |
|---|---|---|
| | Configuration réseau | Choix du réseau<br>Réseaux préférés<br>Connexion GPRS |
| | Paramétrage sécurité | Verrouillage SIM<br>Verrouillage téléphone<br>Verrouillage automatique<br>Composition fixe<br>Composition interdite<br>Modifier le mot de passe |
| | Connectivité | Données GSM<br>GPRS |
| | Restaurer paramètres | |
| | Effets sonores | |
| | Gestionnaire de fichiers | |

## 12.2 Réglage du téléphone

Dans ce menu vous pouvez programmer un schéma pour allumer et éteindre la téléphone, dé-

finir la langue su menu et le texte de l’écran, l’affichage du téléphone, définir le menu et l’éclairage de l’écran et programmer que la date et l’heure soir automatiquement modifiée par internet.

Vous pouvez aussi modifier quel option menu vous voulez immédiatement ouvrir après que vous aillez appuyé sur la touche navigation, quand le téléphone est en veille.

### 12.3 Configuration réseau

Ici vous définissez si le réseau doit être recherché automatiquement, ou vous choisissez manuellement à quel réseau vous voulez vous annoncer. Vous pouvez en outre programmer une préférence d’ânonnement à différents réseau via le choix de priorité (au cas où votre réseau habituel n’est pas disponible).

### 12.4 Paramétrage securité

Ici vous définissez si le téléphone doit demander des codes pour limiter l’utilisation, vous pouvez également programmer les codes.

- SIM-lock / PIN :

Le SIM-lock - ou PIN – est un code qui protège votre carte SIM contre l'utilisation illégitime. Si le code PIN est demandé alors que vous ne l'avez pas programmé, il est possible de le trouver dans la documentation de votre carte.

- PIN2 :

PIN2 est un code qui ferme les fonctions avancées (comme internet). Avec ceci vous pouvez donner accès à quelqu'un pour téléphone mais pas pour par empl. Aller sur internet ou WAP.

- PUK :

Si vous avez introduit trois fois un mauvais code PIN, vous devez introduire le code PUK. Ce code se trouve généralement aussi dans la documentation de votre SIM.

- Verrouillage téléphone / mot de passe :

Vous pouvez non seulement sécuriser votre carte SIM, mais vous pouvez également bloquer vous-même votre téléphone avec un code, afin que personne ne puisse voir les données du téléphone en mettant utilisant une autre carte SIM.

Standard ce code de téléphone est '1122'

## 12.5 Connectivité

Avant de pouvoir utilisez les fonctions WAP ou internet, vous devez d'abords programmer un profile de liaison exigé par votre provider.

La plus part des abonnements avec les possibilités de WAP ou d'internet recevra un SMS du provider, qui programme cette information lui-même dès la première fois que le téléphone est utilisé pour téléphoner.

Si ceci n'est pas le cas, il est recommandé de prendre contact avec le service clientèle du provider, ou d'aller voir les données sur internet pour annoncer le téléphone au réseau GPRS. Après créez un nouveau profile ou retravaillez un profile existant et remplissez les informations que vous avez reçu de votre provider.

Répétez l'introduction des informations des votre MMS et profile internet.

## 12.6 Restaurer paramètres d'usine

Après avoir introduit le code du téléphone, avec ceci vous pouvez rétablir la configuration originale (standard). Les contacts, les messages et le reste des fichiers sauvegardés sont conservés.

# 13 MULTIMÉDIA

Le téléphone soutient diverses fonctions Multimedia, et peut être utilisé comme lecteur texte, vidéo et audio et radio FM.

## 13.1 Menu de structure de multimédia

| | |
|---|---|
| **Multimédia** | **Lecteur vidéo**<br>**Lecteur audio**<br>**Enregistreur de son**<br>**Lecteur texte**<br>**Radio FM** |

## 13.2 Lecteur vidéo

Vous pouvez aussi regarder des images vidéo avec le téléphone qui sont prises ou qui sont downloadé d'internet ou MMS. L'utilisation du lecteur vidéo est presque la même que le lecteur de musique, voir aussi le chapitre 13.3

## 13.3 Lecteur audio

Avec cette option vous pouvez écouter des dossiers de musique WAV, .MP3 of .AMR, quand vous ouvrez l'appareillage de musique celui-ci contrôle automatiquement sur les données de

musique qui sont sur un carte SD ou dans la mémoire du téléphone.

Après vous pouvez écouter des dossiers trouvés en appuyant sur la touche vers le haut, vous pouvez mettre l'écoute en pause en appuyant à nouveau sur la touche vers le haut. Appuyez sur la touche vers le bas pour arrêter l'écoute de la musique.

Avec la touche de navigation vous pouvez aller au numéro précédant ou suivant, en restant appuyer sur les touches vous pouvez retourner ou aller plus loin dans le.

Avec la touche douce [Liste] vous ouvrez la liste de tous les dossiers musique, avec la touche douce [Options] vous pouvez choisir entre les possibilités suivantes :

- Lecture : Ecoutez le dossier musique sélectionné.
- Détails : Montrer des informations concernant le dossier musique sélectionné.

- Ajouter aux sonnerie : Marquez ce dossier musique pour l’utiliser comme sonnerie d’appel.
- Rafraichir la liste : Cherchez les dossiers musique à nouveau dans les mémoires.
- Paramètres : Ici vous pouvez programmer si les données musique doivent être lu dans la mémoire du téléphone ou sur une carte SD, ou si la mémoire doit automatiquement être lu à la mise en marche, ou si vous voulez répéter un ou tous les numéros, ou si vous voulez écouter les fichiers dans un ordre arbitraire ou si la musique doit continuer quand vous retournez au menu principal. Aux paramètres du bluetooth vous pouvez déterminer d’activer que le stéréo doit être effectué et lequel des écouteurs bluetooth ou appareillage doit être utilisé. Finalement vous pouvez également déterminer de quel-le manière vous voulez afficher le spectre du son (l’effet sur l’écran) et ou, si vous avez un fichier texte musique avec la musique, si ce texte doit être montré sur l’image.

## 13.4 Enregistreur de son

Ici vous pouvez commencer un enregistrement de son en appuyant sur la touche vers le haut. Au paramètres du menu [Options] vous déterminez le type du fichier et la qualité du son – aussi vous pouvez choisir d'enregistrer derrière ou avant un fichier existant en ouvrant un fichier existant via [Liste], ou créer un nouveau fichier.

## 13.5 Lecteur texte

Avec cette fonction vous pouvez lire des textes (.txt of .pdb) et des fichiers.

S'il y a des fichiers textes dans votre téléphone, vous disposez des options suivantes :

- Ouvrir texte : Lisez le fichier texte sélectionné. Après avoir ouvert le texte vous pouvez continuer avec [Options] et aussi arrêter avec les conversions (arrêter de lire les plus grand fichiers), chercher un mot, sauter vers une page, créer des feuillets, aller vers ceux-ci ou effacer le feuillet, voir des fichier

d’information, modifier les paramètres de ce fichier texte, retourner aux paramètre standard pour les fichiers textes ou montrer les abréviations lors de la lecture d’un fichier.

- Nettoyer l’étagère : Rechargez la liste et effacez les fichiers qui n’existent plus.
- Réglages globaux : Programmez les paramètres standards pour la lecture du texte. Vous pouvez également programmer ces paramètres par ficher texte. Vous pouvez programmer la taille des lettres, ou vous voulez descendre par page ou règles complètes, ou si le texte doit automatiquement descendre et à quelles vitesse, affichage sur l’écran complet, modifier le codage du fichier texte et définir l’alignement.
- Info de livre : Avec ceci vous montrez plus d’information de ce fichier.
- Supprimer : Avec ceci vous effacez le fichier sélectionné.
- Effacer tous les fichiers : Avec ceci vous effacez tous les fichiers existants.
- Trier par : Avec ceci vous déterminer l’ordre des fichiers dans la liste.

- Appliquer les réglages globaux : Avec ceci vous allez aux paramètres standards pour les fichiers texte.
- Aide : Montrez différentes abréviations faciles pour les fonctions à la lecture des fichiers texte.

## 13.6 Radio FM

Avec cette option vous pouvez écouter et enregistrer des émetteurs radio FM. Si vous raccordez un écouteur vous entendrez les sons radio par l'écouteur. Avec ceci vous avez également une meilleure réception.

Vous pouvez allumer ou éteindre la radio avec la touche vers le bas. Vous pouvez chercher une station radio suivante avec la touche navigation.

Si vous avez programmé des canaux vous pouvez directement y passer en appuyant sur la touche du chiffre correspondant.
Vous pouvez allumer ou éteindre la fonction de recherche avec la touche vers le haut.

Pour plus de possibilité appuyez sur la touche douce [Options] :

- Liste des canaux : Pour mettre votre station radio préférée dans la liste. Les stations radios qui sont ajoutées sur les places de 1-9 peuvent être immédiatement écoutées en appuyant sur les touches à chiffres correspondants.
- Entrée manualle : Pour programmer une fréquence avec le clavier.
- Recherche auto de préétabli : Avec ceci le téléphone introduira automatiquement toutes les fréquences d'où il trouve un signal radio, dans la liste des canaux.
- Paramètres : Ici vous pouvez programmer que la radio doit restée allumée quand vous sortez de la radio avec la touche [Retour]: si celui-ci est allumé, vous pouvez utiliser toutes les autres fonctions du téléphone en écoutant la radio. Si vous appelez ou si vous êtes appelé la radio s'arrêtera. Vous pouvez également définir que l'haut-parleur doit rester allumé quand l'écouteur est raccordé.

# 14 DIVERTISSEMENT & JEUX

Dans cette menu vous trouvez tous les paramètres pour Internet et deux jeux.

## 14.1 Menu de structure des divertissement

| D & J | WAP | Page d'accueil<br>Marque-pages<br>Pages récentes<br>Entrez l'adresse<br>Boîte de réception de service<br>Réglages |
|---|---|---|
| | Jeux | |

## 14.2 WAP

Avant de pouvoir utiliser internet, vous devez d'abords programmer [Compte de données], voir le chapitre 12.5. Vous devez également programmer tout les paramètres corrects exigés par votre provider dans [Réglages] d'internet.

La plus part des abonnements avec la possibilité d'internet recevra un SMS du provider, qui programme cet information lui-même dès la première fois que le téléphone est utiliser pour téléphoner.

Dans les applications internet vous pouvez regarder la page avec les touches de navigation habituelles, pendant que vous effectuez diverses actions (est différent par page / article sélectionné) avec les touches douces.

Vous pouvez créer des feuillets pour naviguez facilement vers vous sites favoris, vous pouvez également effacer les cookies et les caches dans les paramètres pendant que vous naviguez, programmer si vous voulez recevoir des messages d'entretiens de votre provider ou modifier le profile avec lequel vous faites des liaisons.

### 14.3 Jeux

Ici vous trouvez deux jeux (OVNI et Tetris). Ici vous sauvegardez également des jeux et des applications downloadés (ou via les services SMS commandés). A l'option 'Aide' dans le menu jeux vous trouvez les instructions du jeu que vous voulez jouer.

# 15 FONCTIONS SUPPLEMENTAIRES

A côté de toutes les fonctions dans le menu, le téléphone à encore de diverses fonctions supplémentaires.

## 15.1 Lampe de poche

Vous pouvez allumer ou éteindre la lampe de poche avec la touche sur le côté.

## 15.2 LASER

Activer le pointeur LASER avec la touche sur le côté.

# 16 DECLARATION DE CONFORMITE

Cet appareil répond aux conditions et les dispositions essentiels comme décrit des les directives Européennes 1999/5/EC.
La déclaration de conformité est disponible sur notre site web (Voir le site Internet à la dernière page de ce mode d'emploi).

# 17 SPECIFICATIONS

| | |
|---|---|
| Réseau : | GSM900/DSC1800/DCS1900 |
| SAR : | <1,0W/kg / <1,0W/kg |
| Dimensions : | 115 x 53 x 23 mm |
| Accu : | Li-Ion, 3.7V 1300mAh |
| Stand-by Durée: | jusqu'à 350 heures (Dépendant du réseau) |
| Durée d'appel : | jusqu'à 4 heures (dépendant de comment le téléphone est programmé et comment il est utilisé) |
| Poids : | 127 gr (accu incl.) |
| Bluetooth : | V2.0 inc. A2DP, AVRCP, HFP, HSP |
| GPRS : | Class B, multislot 12 |
| Internet : | WAP2.0, WML script 1.3 |
| Lecteur SD : | Max. 32GB SDHC carte |

# 18 TABLE DES MATIÈRES

**1 Notions ..... 3**

**2 Indications de sécurité importantes ..... 10**
2.1 Important ..... 10
2.2 Avertissements ..... 10
2.3 Contenu de la livraison ..... 14
2.4 Indications pour l'écoulement ..... 14

**3 Description des fonctions ..... 16**
3.1 Téléphone ..... 16
3.2 Touches ..... 18
3.3 Symboles du display ..... 21

**4 Mise en service ..... 23**
4.1 Carte SIM, Carte SD et Accu ..... 23
4.2 Charger l'accu ..... 25
4.3 La durée de l'accu ..... 26
4.4 Remplacer l'accu ..... 27

**5 Fonctionnement ..... 28**
5.1 Allumé et éteindre l'appareil ..... 28
5.2 Choisir un numéro ..... 28
5.3 Choisir dans les mémoires ..... 29
5.4 Prendre l'appel ..... 29
5.5 Choisir dans la liste de contacts ..... 30
5.6 Volume de réception ..... 30
5.7 Fonctions en téléphonant ..... 30
5.8 Ouvrir le menu ..... 33

**6 Organisateur ..... 34**
6.1 Menu de structure de organisateur..... 34
6.2 Alarme ..... 34
6.3 Liste tâches ..... 35
6.4 Date et heure..... 37
6.5 Chronomètre..... 37

**7 Profils d'utilisateur ..... 38**
7.1 Menu de structure pour les profils ..... 38

**8 Supplément ..... 39**
8.1 Menu de structure de organisateur..... 39
8.2 Horloge universelle..... 39
8.3 Calendrier ..... 40
8.4 Calculatrice..... 40
8.5 Bluetooth ..... 41
8.6 Convertisseur d'unité..... 42
8.7 Convertisseur de devise..... 42

**9 Répertoire téléphonique ..... 43**
9.1 Structure du menu du répertoire..... 43
9.2 Nouveau contact..... 44
9.3 Envoyer texte..... 46
9.4 Envoyez multimédia ..... 46
9.5 Éditer ..... 46
9.6 Copier / Déplacer..... 46
9.7 Envoyer vCard..... 47
9.8 Ajouter à la liste des numèros interdits..... 47
9.9 Groupe d'appelant..... 47
9.10 Réglages du répertoire..... 48

**10 messages ..... 49**
10.1 Structure du menu du messages..... 49
10.2 Créer un message SMS (Écrire) ..... 50
10.3 Avancé (Écrire) ..... 51
10.4 Lire des messages (Boîte de réception). 52
10.5 Messages composés..... 52
10.6 Options lors de la lecture du message ... 53
10.7 MMS ..... 54
10.8 Créer un message MMS (Écrire)..... 55
10.9 Lire un message MMS..... 57
10.10 Options à la lecture d'un MMS ..... 58
10.11 Réglages MMS ..... 59
10.12 Message de diffusion..... 60
10.13 Modèles..... 61
10.14 Réglages SMS..... 61

**11 Centre d'appels..... 63**
11.1 Menu de structure centre d'appels ..... 63
11.2 Voir l'historique des appels..... 63
11.3 Durées et coût des appels..... 65
11.4 Compteur SMS ..... 65
11.5 Compteur SMS ..... 65
11.6 Réglages d'appel..... 65
11.7 Réglages avancés ..... 66

**12 Paramètres..... 67**
12.1 Menu de structure des paramètres..... 67
12.2 Réglage du téléphone ..... 67
12.3 Configuration réseau ..... 68
12.4 Paramétrage securité ..... 68

12.5 Connectivité ..... 70
12.6 Restaurer paramètres d'usine ..... 70

**13 Multimédia ..... 71**
13.1 Menu de structure de multimédia ..... 71
13.2 Lecteur vidéo ..... 71
13.3 Lecteur audio ..... 71
13.4 Enregistreur de son ..... 74
13.5 Lecteur texte ..... 74
13.6 Radio FM ..... 76

**14 Divertissement & Jeux ..... 78**
14.1 Menu de structure des divertissement .... 78
14.2 WAP ..... 78
14.3 Jeux ..... 79

**15 Fonctions supplementaires ..... 80**
15.1 Lampe de poche ..... 80
15.2 LASER ..... 80

**16 Declaration de conformite ..... 81**

**17 Specifications ..... 81**

**18 Table des matières ..... 82**

**19 Garantie ..... 86**

# 19 GARANTIE

Vous avez une garantie de 24 MOIS après la date d'achat sur le téléphone. Durant cette période nous vous garantissons une réparation sans frais sur les défaillances du matériel et les défauts de fabrication. Ce après l'appréciation définitive de l'importateur.

COMMENT AGIR :
Si vous remarquez une défaillance, consultez d'abords le mode d'emploi. Si celle-ci ne vous donne pas de réponses définitives, consultez alors le fournisseur de ce téléphone ou le département service ou numéro de téléphone +32(0)32 385 666.

powered by profoon

www.profoon.com

LA GARANTIE EXPIRE :
Lors d’une utilisation incompétente, mauvais branchement, placement de mauvais accus ou d’accus qui fuit, l’utilisation de pièces de rechanges ou d’accessoires non originaux, la négligences pour des défaillances causées par l’humidité, le feu, une inondation, coup de la foudre et catastrophes naturelles. Lors de la réparation ou changement faite par une tierce personne. Lors d’un mauvais transport de l’appareil sans un emballage approprié et si l’appareil n’est plus accompagné de la preuve de garantie et du bon ticket d’achat. Toutes autres responsabilités, comme suite d’éventuels dommages, sont exclues

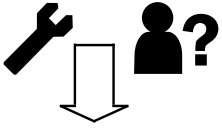
Nous nous gardons le droit d’effectuer des modifications techniques et formelles pour améliorer et progresser avec le produit.

RugGear

Waterproof Mobile Phone Specialist.

powered by profoon

Service Help



**Aziëlaan 12**
**‘s-Hertogenbosch**

**WWW.HESDO-SERVICE.NL**
**INFO@HESDO-SERVICE.NL**

+32(0)32 385 666.

v1.1

CE 1313